

C/2023/1482

11.12.2023

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾**Věc AT.40760 – Ruční granáty****(Text s významem pro EHP)**

(C/2023/1482)

Návrh rozhodnutí je určen společností SwissP Defence AG (dříve RUAG Ammotec AG) a RUAG International Holding AG (dále jen „RUAG“) a Diehl Defence GmbH & Co. KG (dříve Diehl BGT Defence GmbH & Co. KG) a Diehl Stiftung & Co. KG (dále jen „Diehl“) (společně dále jen „strany“). Týká se jediného a trvajícího protiprávního jednání porušujícího článek 101 Smlouvy o fungování EU a článek 53 Dohody o Evropském hospodářském prostoru, které spočívalo v rozdělení vnitrostátních trhů mezi strany pro prodej vojenských ručních granátů a zahrnovalo také výměnu informací citlivých z hlediska hospodářské soutěže. Protiprávní jednání trvalo od 7. listopadu 2007 do 23. listopadu 2021 ⁽²⁾ a týkalo se Evropského hospodářského prostoru.

Dne 15. dubna 2021 požádala společnost RUAG o ochranu před pokutami podle bodů 14 a 15 oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (dále jen „oznámení o shovívavosti“) ⁽³⁾. Dne 12. listopadu 2021 poskytla Komise společnosti RUAG podmíněnou ochranu před pokutami podle bodu 18 oznámení o shovívavosti.

Od 23. listopadu do 25. listopadu 2021 provedla Komise neohlášenou kontrolu v prostorách společnosti Diehl.

Dne 24. února 2022 požádala společnost Diehl o ochranu před pokutami podle bodu 14 oznámení o shovívavosti, nebo alternativně o snížení pokut podle bodu 27 oznámení o shovívavosti.

Dne 18. ledna 2023 zahájila Komise řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1/2003 ⁽⁴⁾ a čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 773/2004 ⁽⁵⁾.

Strany vyjádřily ochotu vést jednání o narovnání a tato jednání se uskutečnila v období od února do května 2023. V červnu 2023 předložily strany návrhy na narovnání v souladu s čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004.

Dne 3. července 2023 přijala Komise prohlášení o námitkách určené stranám. Ve svých odpovědích na prohlášení o námitkách strany potvrdily v souladu s čl. 10a odst. 3 nařízení (ES) č. 773/2004, že v prohlášení o námitkách byl zohledněn obsah jejich návrhů na narovnání, a že jsou proto nadále odhodlány dodržovat postup při narovnání.

Strany mi nezaslaly žádné žádosti ani stížnosti podle čl. 15 odst. 2 rozhodnutí 2011/695/EU ⁽⁶⁾.

V souladu s článkem 16 rozhodnutí 2011/695/EU jsem přezkoumala, zda se návrh rozhodnutí zabývá pouze těmi námitkami, u nichž byla stranám poskytnuta příležitost vyjádřit své názory. Dospěla jsem ke kladnému závěru.

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže (Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29) (dále jen „rozhodnutí 2011/695/EU“).

⁽²⁾ Má se za to, že účast společnosti RUAG na protiprávním jednání skončila dne 15. dubna 2021, kdy společnost RUAG požádala o ochranu před pokutami.

⁽³⁾ Oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (Úř. věst. C 298, 8.12.2006, s. 17).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18) ve znění nařízení Komise (ES) č. 622/2008 (Úř. věst. L 171, 1.7.2008, s. 3) a nařízení Komise (EU) 2015/1348 (Úř. věst. L 208, 5.8.2015, s. 3).

⁽⁶⁾ Podle čl. 15 odst. 2 rozhodnutí 2011/695/EU se účastníci řízení v případech kartelů, kteří vstupují do jednání o narovnání podle článku 10a nařízení (ES) č. 773/2004, mohou obrátit na úředníka pro slyšení v kterékoli fázi postupu při narovnání v zájmu zajištění účinného výkonu svých procesních práv.

S ohledem na výše uvedené se domnívám, že účinný výkon procesních práv stran v této věci byl dodržen.

V Bruselu dne 18. září 2023

Dorothe DALHEIMER
